

STONEREEF

IT

EN

SEGA GIAPPONESE

ISTRUZIONI / MANUAL

STONE REEF GmbH
Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1426

service@stone-reef.com



IT

Italiano



Dispositivi di protezione individuale

- Indossa sempre occhiali protettivi per proteggere gli occhi dai trucioli di legno.
- I guanti da lavoro possono aiutarti a proteggere le mani da eventuali lesioni.
- Se si forma molta polvere di legno, indossa una mascherina antipolvere.

Area di lavoro

- Mantieni la tua postazione di lavoro pulita e libera da ostacoli.
- Assicurati che l'illuminazione sia adeguata per poter lavorare con precisione.

Utilizzo della sega

- Tieni sempre la sega per l'impugnatura e trasportala con la punta rivolta verso il basso quando la sposti.
- Non toccare mai il filo della lama a mani nude: è estremamente affilato!

EN

English



Personal Protective Equipment

- Always wear safety goggles to protect your eyes from wood chips.
- Work gloves can help protect your hands from injury.
- If a lot of wood dust is generated, use a dust mask.

Work Area

- Keep your workspace clean and free of obstacles.
- Ensure proper lighting so you can work precisely.

Handling the Saw

- Always hold the saw by the handle and carry it with the tip pointing downward when moving it.
- Never touch the blade with bare hands – it is extremely sharp!

IT

Avvertenze



Utilizza la sega giapponese solo per lavori su legno: non è adatta per il metallo o altri materiali.

Prima di segare, controlla che il pezzo da lavorare non contenga chiodi, viti o altri corpi estranei per evitare danni.

Non segare mai a testa in giù o in prossimità di linee elettriche.

EN

Safety Precautions



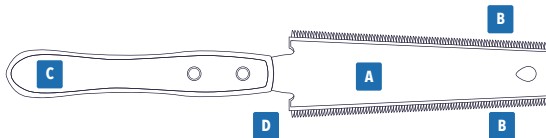
Use the Japanese saw only for woodworking - it is not suitable for metal or other materials.

Always check your workpiece for nails, screws, or other foreign objects before sawing to avoid damage.

Never saw overhead or near electrical wires.

IT	Specifiche tecniche	
↓	Caratteristica	Dettaglio
A	Lama	Acciaio 5SK
B	Denti per pollice	11 TPI e 17 TPI
C	Materiale dell'impugnatura	Legno di faggio
D	Tipo di taglio	Taglio in trazione

EN	Technical Specifications	
↓	Feature	Detail
A	Blade material	SK5 carbon steel
B	Toothing	11 TPI & 17 TPI
C	Handle material	Beech wood
D	Cutting principle	pull stroke



1

Preparazione

- A** Fissa saldamente il pezzo da lavorare, ad esempio con un banco da lavoro o dei morsetti.
- B** Prima dell'uso, controlla che la lama non presenti danni o collegamenti allentati.

1

Preparation

- A** Secure your workpiece firmly, e.g. with a workbench or clamps.
- B** Check the saw blade for any damage or loose connections before use.

2

Taglio

- A** Appoggia la sega nel punto di taglio desiderato e trascinala delicatamente sul pezzo da lavorare per tracciare la linea di taglio.
- B** Utilizza il lato da 11 TPI per i dettagli precisi o quello da 17 TPI per tagli longitudinali veloci.
- C** Lavora con movimenti regolari e senza esercitare troppa pressione: la sega farà il lavoro per te!

2

Sawing

- A** Position the saw at the desired cutting point and gently pull it across the surface to mark the cutting line.
- B** Use the 11 TPI side for fine detail work or the 17 TPI side for fast rip cuts.
- C** Work with smooth, even strokes and minimal pressure – let the saw do the work for you!

3

Dopo l'uso

A Pulisci la lama con un pennello o un panno asciutto per rimuovere polvere e residui.

B Se necessario, applica un po' di olio antiruggine sulla lama, in modo che rimanga affilata a lungo.

C Conserva la sega nella sua custodia protettiva in un luogo asciutto.

3

After usage

A Clean the blade with a brush or a dry cloth to remove dust and residue.

B Apply a light coat of rust protection oil if needed to keep the blade sharp for longer.

C Store the saw in its protective cover in a dry place.

IT

Grazie

Grazie mille per aver scelto il nostro prodotto. Se hai domande sui nostri prodotti, non esitare a scriverci un messaggio.

Siamo a tua disposizione:

EN

Thank you

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stone-reef.com



**Scan for
international manual**

www.stone-reef.com/SR1426